



ПРОГРАМА

**спільного заходу Спілки німецьких адвокатів (DAV),
Товариства німецьких та українських юристів (GDUJ),
Німецького фонду міжнародного правового співробітництва (IRZ)
і Посольства Німеччини в Києві**

у вівторок, 8 грудня 2009 р., початок о 18 год.

**Посольство Німеччини в Києві
вул. Богдана Хмельницького, 25
01030 Київ**

„Law – Made in Germany”

Україна та Німеччина є важливими торговельними партнерами. Німецькі інвестиції відіграють в Україні важливу роль. За всіма цими економічними відносинами стоять контракти. Як не дивно, але договірні сторони лише зрідка вибирають німецьке законодавство або підсудність у Німеччині. І це незважаючи на те, що німецьке право є ефективним, недорогим і прозорим.

Ми хочемо подискутувати з Вами про те, які правові норми є у кожному конкретному випадку найбільш придатними для збалансування та належного захисту інтересів договірних сторін. Ми запросили відомих доповідачів Спілки німецьких адвокатів, Спілки німецьких нотаріусів (DnotV), українських практиків і вчених.

Раді перспективі проведення цікавого вечора з Вами!

Координати для реєстрації: 247 68 27 або rk-1002@kiew.auswaertiges-amt.de

Перебіг:

17:30 Перевірка на вході

18:00 Вітальні слова:
Посол Федеративної Республіки Німеччина д-р Ганс-Юрген Гаймзьот
Директор-розпорядник Фонду IRZ Маттіас Векерлінґ
Голова GDUJ адвокат Вольфрам Ребок

Член правління DAV адвокат пані д-р Астрід Ауер-Райнсдорфф

- 18:15 Law – Made in Germany
 Проф. д-р Ганс-Крістіан Зальґер, LL.M., адвокат, Франкфурт-на-Майні
 Переваги судового розгляду в цивільних справах за німецьким законодавством
 Томас Крюммель, LL.M., адвокат, Берлін
 Значення профілактичного правосуддя в умовах соціальної ринкової економіки
 Д-р Штефан Ціммерманн, нотаріус і Почесний президент DNotV, Кьольн
- 19.00 "Правова гармонізація в Європі: німецько-українські інтереси"
 Круглий стіл, в якому беруть участь:
- Олександр Кіфак, адвокат і Почесний консул Німеччини, Одеса
 - Проф. Анатолій С. Довгерт, Університет ім. Тараса Шевченка, Київ
 - Андрій Вітченко, юристконсульт, ЗАТ "Оболонь", Київ
 - Проф д-р Ганс-Крістіан Зальґер, LL.M., адвокат, Франкфурт-на-Майні
 - Томас Крюммель, LL.M., адвокат, Берлін
 - Д-р Штефан Ціммерманн, нотаріус і Почесний президент DNotV, Кьольн
 - Вольфрам Ребок, адвокат, Київ
- 20.00 Прийом

Ведуча вечора адвокат д-р Астрід Ауер-Райнсдорфф

Захід проходитиме німецькою мовою, із синхронним перекладом на українську.

Подальша інформація за адресою:

www.lawmadeingermany.de/Law-Made_in_Germany.pdf